### RAPPORT

SUR L'ACTIVITE DU MUSEE ROYAL D'HISTOIRE NATURELLE DE BELGIQUE PENDANT L'ANNEE 1938.

- 8-

PREMIERE PARTIE.

--

# LES ACTIVITES SCIENTIFICUES DU MUSEE.

Chapitre I - LNS EXPLORATIONS.

Programme suivi et résultats.

une tâche essentielle du Musée royal d'Histoire naturelle de Belgique est l'exploration du pays. Ce programme a de réalisé dans les limites du possible, si les explorations ont pu être poursuivies pendant le second semestre de l'année, c'est grâce à des subsides que de généreux particuliers ont octroyés à l'Institution.

1.- Exploration de la mer et des eaux saumâtres.

Invertébrés Récents, M. le Conservateur-adjoint Adam,
M. le pr. W. Conrad, Collaborateur et chercheur du
Fonds National de la Recherche Scientifique.

Découverte de Polychètes et d'Oligochètes rares ou nouveaux pour la Belgique.

Visite des brise-lames nº 4 et 5 du côté E. de l'estacade E. d'Ostende, afin de déterminer la rapidité et le succession du développement des organismes à la côte belge.

Etude oecologique rationnelle de la faune et de l'éthologie de celle-ci dans le bassin de chasse d'Ostende et dans les Polders, à Lillo.

Prélèvement d'échantillons de fond dans le bassin de chasse d'Ostende, afin d'en determiner la composition, prélèvement hebdomedaire de deux échantillons d'eau, à des endroits déterminés, dans ce bassin, et envoi de ces spécimens à M. Oreste Miller, chef de travaux chimiques à l'Université de Bruxelles, pour l'analyse chimique.

Récolte du plancton à Lillo.

Etude des transformations que subissent un étang artificiel à forte salinité (bassin de chasse d'Ostende) et un étang naturel à faible salinité (Lillo).

Exploration hebdomadaire de la faune et de la flore du canal de Bruges à Zeebrugge, en vue de l'étude de la toxicité des moules, à la demande de la commission de mariculture et de mytiliculture.

Début de l'étude de l'action des températures très basses d'une part sur les conditions physico-chimiques dans le canal de Bruges à Zeabrugge, d'autre part sur les organismes vivants, Végétaux, Vertébrés et Invertébrés qui s'y trouvent.

Recherche de l'expansion dans les eaux saumâtres de certaines espèces d'Invertébrés, notamment du Crabe chinois.

Récolte de <u>Palaemonetes</u> et de <u>Caridina</u> en vue de l'étude du développement des organes génitaux et de l'hermaphroditisme.

Découverte d'Amphipodes rares ou nouveaux pour la Belgique.

Découverte d'une centaine d'espèces de Protistes inconnues en Belgique, dont le tiers est nouveau pour la science.

# 2. Exploration des eaux douces.

Invertébrés Récents, M. le Conservateur-adjoint Adam

t M. le Dr. W. Conrad, collaborateur et chercheur du

Fonds National de la Recherche Scientifique.

Etude oecologique rationnelle de la faune et de l'éthologie de celle-ci dans divers étangs du Rouge-Cloitre et dans la région du Bois d'Angre.

Capture de sept espèces de Mollusques dans cette dernière région; récolte du plancton à Rouge-Cloître.

Etude des transformations que subissent une mare naturelle d'eau douce (le "Clabotsvijver" de Rouge-Cloître)
et un étang artificiel d'eau douce plus ou moins pollué
(la "mare annexe" de Rouge-Cloître).

Etude de la faune des Hautes-Fagnes,

Recherche de l'expansion dans les eaux douces de certaines espèces d'Invertébrés, notamment du Crabe chinois. Récolte de <u>Palaemonetes</u> et de <u>Caridina</u> en vue de l'étude du développement des organes génitaux et de l'hermaphroditisme.

# 3.- Exploration de la faune terrestre

A) W. le Conservateur E. Leloup, chef de la Section des Invertébrés Récents et M. le Conservateur adjoint W. Adam.

Etude oecologique rationnelle de la faune et de l'éthologie de celle-ci dans la région du Bois d'Angre, Capture de 37 espèces de mollusques.

Etude de la faune des Hautes Pagnes.

Découverte de l'Isopode <u>Platyarthrus hoffmanni</u> et du Mollusque <u>Arion intermedius</u>; extension de leur distribution géographique.

B) W. le Conservateur G.Fr. de Witte, chef de la Section des Vertébrés Récents, M. le Conservateu -adjoint S. Frechkop, M. l'Aide-naturaliste stagiaire R. Verheyen et M. Ch. Dupond, Collaborateur,

Récolte de 297 poissons, 554 batraciens, 7 reptiles et 23 memmifères de la faune belge.

Visite de collections ornithologiques à Namur, à Anvers et à Berendrecht, du Musée scolaire de la Ville de Liège, des expositions ornithologiques de Stembert, Dison, Lambermont, Hasselt, Courtrai et Turnhout, Observation des effets du phare d'Ostende sur la migration.

Observation de la faune ornithologique à Sempst et à st Job-in 't Goor.

Observation d'une héronnière à Zandvliet.

# 4. Exploration entomologique.

M. le Conservateur d'Orchymont, chef de la Section entomologique, M. le Conservateur-adjoint A. Ball et M. l'Aide-naturaliste A. Collart.

Exploration de la faune terrestre dans les environs de Moorsel.

Exploration de la faune terrestre et de la faune des eaux douces dans les Hautes Fagnes et dans les marais de Bergh.

Exploration de la faune terrestre et des eaux saumêtres dans la région du Zoute, à Knocke.

Découverte de 12 espèces nouvelles pour le pays et de spécimens très rares.

5. Explorations parasitologique et sitiologique.

M. le Conservateur E. Leloup, chef de la Section des
Invertébrés Récents.

Dissection d'estomacs de Crabes, de Mollusques et de Vertebrés, provenant des explorations du pays ou d'animaux morts remis au Musée pour la recherche des parasites.

6. Exploration des terrains quaternaires et

tion des Invertébrés du Secondaire et du Tertiaire.

Exploration des parties non encore fouillées des grottes de Goyet. La collection, qui comprend des milliers de pièces, renferme les principales espèces appartenant à la faune froide du Pléistocène supérieur et une série d'ossements de micromammifères quaternaires, en grande partie inconnus en Belgique.

Exploration d'une caverne à Burnot, Découverte d'ossements humains néolithiques,

Exploration d'un cimetière franc à Torgny, Découverte d'ossements humains,

- 7 Exploration des terrains tertiaires.
- A) M. le Conservateur-adjoint M. Glibert, chef de la Section des Invertébrés du Secondaire et du Tertisire. Exploration de l'Anversien à Mortsel et à Steendorp, du Bruxellien à Plancenoit, du Bruxellien et de l'Ypresien à Forest.
- B) M. le Conservateur-adjoint P. Stockmans, chef de la Section de Paléobotanique.

Visite du canal Albert, entre Hérenthals et Gheel, en vue de la recherche des végétaux néogènes.

- 8.- Exploration des terrains secondaires.

  M. le Conservateur-adjoint M. Glibert, chef de la Section des Invertébrés du Secondaire et du Tertiaire.

  Exploration du Sénonien à Hyon-Ciply et à Saint-Symphorien.
  - 9. Exploration des terrains primaires.
- A) M. le Conservateur E. Maillieux, chef de la Section des Invertébrés primaires I. Groupe Cambro-Dévonien.

  Exploration du Cambrien à Eupen et au barrage de la Gileppe.

Exploration de l'Ordovicien et du Gothlandien à Maninne et à Sart-Bernard.

Exploration du Dévonien inférieur à Grupont, à Mirwart, à Marche et à Grimbiémont.

Exploration du Dévonien moyen et supérieur dans diverses localités des provinces du Hainaut, de Liege, Namur et Luxembourg.

Découverte de nombreux restes d'Echinides et de Crinoides appartenant à des espèces nouvelles.

B) M. le Conservateur F. Demanet, chef de la Section des Invertébrés primaires II. Groupe Carbonifère.

Exploration du Namurien en vue de la publication d'un mémoire sur l'ensemble de la faune namurienne. Découverte de nombreux gisements fossilifères dans l'assise de Chokier et, par là, d'horizons fauniques nouveaux pour la Belgique. Récolte d'un matériel important, repéré aux points de vue topographique et stratigraphique.

Accroissement du matériel recueilli, lessannées précédentes, dans l'assise d'Andenne, par des récoltes faites au charbonnage de Panama, à Roselies et dans les sondages de Tertre-Hautrage.

Exploration du Viséen supérieur dans le centre du bassin de Dinant et dans le bassin de Navur. Récolte, à Soignies, de la faune tournaisienne.

- C) M. le Conservateur-adjoint M. Glibert, chef de la section des Invertébrés du Secondaire et du Tertiaire. Découverte de fossiles dévoniens à Maffle et à Cerfontaine.
- D) W. le Conservateur-adjoint F. Stockmans, chef de la Section de Paléobotanique.

Recherche de plantes dévoniennes, celles-ci n'ayant pas encore fait l'objet d'une étude d'ensemble; découverte de végétaux à olne; d'empreintes végétales dans plusieu localités et dans divers charbonnages, de débris de végétaux du Givétien à Louhau, de grès à <u>Prototaxites</u> et à <u>Pachytheca</u> à Chatelet.

E) M. le Conservateur-adjoint M. Lecompte, chef de la Section de Minéralogie et de Pétrographie.

Continuation de l'étude de la stratigraphie du Dévonien moyen et supérieur et de l'examen des niveaux à polypiers. Exploration des boutonnières de Rance et de Renlies ainsi que de l'important massif de Philippeville. Découverte, dans ce dernier, d'un grand nombre de gîtes. Reconnaissance de niveaux typiques à polypiers, de plusieurs failles inaperques lors du levé de la carte géologique et de "récifs" à polypiers qui n'avaient pas encore été mentionnés. Récolte abondante de polypiers, nécessitant la préparation de plus de 3.000 lames minces, et d'autres organismes, parmi lesquels maintes formes nouvelles de Bryozoaires.

10.- Explorations minéralogique et pétrographique.

M. le Conservateur-adjoint M. Lecompte, chef de la

Section de Minéralogie et de Pétrographie.

Etude des roches cambriennes et dévoniennes dans les
régions d'Eupen et de la Gileppe.

11.- Exploration anthropologique.

W. l'Aide-naturaliste F. Twiesselmant, chaf de la Section d'Anthropologie.

Exploration d'une nécropole franque du VIe siècle, à Torgny, en collaboration avec le Musée Gaumais. Réunion d'ossements provenant de ces fouilles.

Chapitre II. LES AUTRES ACCROISSEMENTS DES COLLECTIONS. Les acquisitions les plus importantes sont seules mentionnées.

#### 1 .- Achats.

234 mammifères de Belgique.

138 oiseaux de la république de l'Equateur,

134 poissons de Villefranche s/Mer.

148 reptiles et 128 batraciens de Floride.

Collection de 10.000 Termites du globe, réunie par

u. le Dr. J. Desneux.

15.750 insectes du Congo belge, reunis par le Rd. Père Mertens.

Une collection de plantes jurássiques des Etats-Unis et 51 spécimens de minéraux d'Amérique.

#### 2.- Dons.

S.M. le Roi a donné 4 jeunes renards et 2 blaireaux de Ciergnon, 9 daims, 1 loutre et 1 <u>Mustela putorius</u> putorius, de Villers-sur-Lesse.

L'Institution a regu de :

1'Etat-Major du Navire-Ecole belge "Mercator", 618

poissons récoltés pendant la 14e croisière;

M. J. Welscharts, 103 batraciens de Belgique;

1'Institut national pour l'Etude agronomique du Congo

belge, 13 serpents et 44.000 insectes de Bambesa, Congo

belge;

M. H. Bredo, 3.000 insectes récoltés au Katanga; M. G.Fr. de Witte, 8.500 insectes récoltés dans les Alpes maritimes;

M. Van Delden, 3.000 lépidoptères des Indes néerlendaises; l'Institut des Parcs Nationaux du Congo belge, 543
oiseaux du Parc National Albert;
Madame Bowmer, une collection de mollusques, principalement de Céphalopedes du Gault du cap Blanc-Nez
(France)

#### 3. Echanges.

Le Conseil de Surveillance de l'Institution a autorisé une série d'échanges dont les principaux sont: 79 espèces de mollusques belges contre 80 espèces de mollusques et l'espèce d'Echinoderme de provenances diverses, appartenant à E. le Dr. Eyerdam, de Washington:

19 empreintes végétales du Houiller belge contre 21 empreintes végétales du Tertiaire de Rivaz (Suisse); des pièces taillées du Méolithique de la Belgique contre 51 pièces taillées du Méolithique-Campignyen de l'île de Rügen, propriété de M. K. Brandt, de Herne. Westphalie.

6 0

Chapitre III .- L'ACTIVITE DU PERSONNEL SCIENTIFIQUE.

### 1 .- Travaux et Publications.

M. V. Van Straelen, directeur du Musée royal d'Histoire naturelle de Belgique, a publié deux travaux dans le Bulletin de l'Institution

1°) Louis Giltay (1903-1937). Notice biographique avec liste bibliographique (avec une planche hors texte) (tome XIV, n° 23). 2°) Sur des restes de Crustacés fouisseurs du Viséen inférieur du Nord de la France. (Ome XIV, n° 30)
3°) Avec la collaboration de M.W. Demanet, Renier et Stockmans, M. Van Straelen a rédigé un important ouvrage: Flore et Faune houillères de la Belgique, publié par la Commission administrative du Patrimoine.

# I - Section des Invertébrés Primaires I. Groupe Cambrodévonien.

M. le Conserv teur E. Maillieux a déterminé d'importantes séries de fossiles comprenant les faunes du Frasnien belge en général, les Echinodermes du Frasnien belge et la faune du sommet du Siegenien.

En collaboration avec Mr. Et. Asselberghs, il a publié dans le Bulletin du Musée, "La limite entre l'Emsien et le Siegenien sur le bord Sud du bassin de Dinant". (Tome XIV, n° 57).

L'étude sur le Couvinien de l'Ardenne et ses faunes, rédigée en 1937, a paru en 1938, dans les Mémoires du Musée royal d'Histoire naturelle de Belgique, nº 83.

Une note destinée au tome XV du Bulle tin du Musée, sur les espèces connues du genre <u>Arthroacantha</u> H.S. Williams, a été remise à la Direction de l'Institution.

Mentionnons aussi, dans le Bulletin de la Société belge de Géologie (tome 48, pp. 338 et 411) le compte rendu des excursions de cette compagnie à Sart-Bernard, à Maninne et à Couvin; ainsi que p. 22) des observations nouvelles sur l'Ordovicien de la Belgique.

# II. Section des Invertébrés Primaires II. Groupe carbonifère.

Toutes les collections du Namurien recueillies

pendant l'année ont été déterminées; la faune du Mm l a été décrite; la plupart des spécimens ont été dessinés sous le contrôle du chef de la section.

L'étude sur la faune des couches de passage du Dinantien au Nemurien dans le synclinorium de Dinant, rédigée en 1937, a paru en 1938, dans les Memoires du Musée, n° 84.

M. Demanet a signé pour le Geological Magazine
la note "On the presence of filtering appendices on
the branchial arches of Coelacanthus lepturus Agassiz".

Il est un des auteurs de l'ouvrage "Flore et Fauhe houillères de la Belgique", déjà mentionné.

# III .- Section des Invertébrés du Secondaire et du Tertiaire.

L'étude de M. le Conservateur-adjoint M. Glibert sur les mollusques des Sables de Wemmel, rédigée en 1937, a paru en 1938, dans les Mémoires du Musée royal d'Histoire naturelle, n° 85, sous le titre "Faune mala-colosique des Sables de Wemmel. II. Gastropodes, Scaphopodes, Céphalopodes".

Les principales activités du chef de la section ont été la détermination de la faune malacologique du miocène de la Campine, de l'Anversien des environs d'Anvers et du Boldérien du Bolderberg, en vue d'une monographie sur la faune melacologique des terrains miocènes de la Belgique; la détermination de plusieurs collections envoyées par des institutions d'enseignements et par des particuliers.

# IV .- Section des Invertébres Récente.

M. le Conservateur E. Leloup a déterminé les

Hydraires de l'Indochine française et ceux provenant des croisières du Prince Albert de Monaco; les Cténophores et les Siphonophores de l'expédition antarctique de la Belgica 1898-1899; les Amphineures de diverses parties du monde; huit groupes d'Invertébrés récoltés dans le bassin de chasse d'Ostende.

Il a consigne les résultats de ses recherches dans les publications du Eusée royal d'Histoire naturelle de Belgique :

- 1°) Quelques Hydraires des côtés orientale et occidentale des Etate-Unis. (Bulletin, tome XIV, n° 3).
- propagation du crabe chinois en Belgique pendant l'année 1937. (Bulletin, tome XIV, nº 14).
- 3°) <u>Quelques Hydropolypes de la baie de Sagami, Japon</u>. (Bulletin, tome XIV, n° 28).
- 4°) A propos de deux Ischnochitons de l'Atlantique occidental: I. loogii Haddon et I. pruinosus (Gould). (Bulletin, tome XIV, nº 51).
- 5°) Prosobranchia et Opisthobranchia. (Mémoires hors serie, vol. II, fasc. 19) (en collaboration avec M. W. Adem).
- M. le Conservateur E. Leloup a, en outre, fait
  paraître dans diverses publications les études suivantes

  1°) Siphonophores et Cténophores. (Résultats du Voyage
  de la Belgica, 1897-1899. Expédition Antarctique Belge.

  Zoologie).
- (Institut des Pares Nationaux du Congo belge, Exploration du Pare National Albert, Mission H. Damas, fasc. 4)

- 3°) Intoxications dues à des Flagellates autotrophes.

  (Annales de la Société royale zoologique de "elgique, tome LXIX).
- 4°) <u>Die Chitonen (Polyplacochoren) der Adria</u> (Thelassia, vol. II, n° 10) (avec la collaboration du Dr. P. Volz).
- M. le Conservateur-adjoint W. Adam a étudié la répartition en Belgique de <u>Lithoglyphus naticoides</u>; il a analysé quatre groupes de mollusques provenant des Indes néerlandaises et de l'Extreme-Orient (voyages de LL.AA.RR. le Prince et la Princesse Léopold de Belgique) et les Céphalopodes récoltés dans quatre explorations.
- M. W. Adam est l'auteur des travaux suivants :

  1°) Notes sur les Gastéropodes, VI. Les Clausiliidae de Belsique. (Bulletin du Musée, tome XIV, n° 6).

  2°) Sur quelques Céphalopodes octopodes des îles Andrews. (Bulletin, tome XIV, n° 7).
- 3°) Notes sur les Gastéropodes. VII. Sur la répartition de Lithoglyphus naticoides (Pfeiffer, 1828) en Belgique (Bulletin, tome XIV, nº 21).
- 4°) Sur une larve de Cestode de Mesoplodon bidens (Sowerby). (Bulletin, tome XIV, nº 15).
- 5°) Notes sur les Céphelopodes. IX. Sur la mésence d'une larve de Cestode (Retrarhynchidae) dans la cavité palléale d'un Octopus des îles Andamans. (Bulletin, tome XIV, nº 35).
- 6°) Avec la collaboration de M. E. Leloup, il a signé, dans les Mésoires hors série de l'Institution, vol. II, fasc. 19, une étude sur les <u>Prosobranchia</u> et <u>Opistho-branchia</u>.

M. l'Aide-naturaliste stagiaire A. Capart a préparé le texte et les dessins nécessaires à l'achèvement des plateaux de Polychètes de la collection d'exposition ainsi que ceux concernant six plateaux de Tuniciers.

# V - Section des Vertébrés Récents

M. le Conservateur G.Fr. de Witte a déterminé les collections herpétologiques belges. Il a étudié la collection herpétologique rassemblée au Parc National Albert, en vue d'un mémoire qui paraîtra en 1939.

Il a rédigé les deux opuscules suivants :

1º) Instructions pour la récolte et la préparation des Reptiles. Batraciens et Poissons. (8 pages)

2º) Instructions pour la préparation des geaux et sque-lettes d'Oiseaux. (26 pages et 22 figures).

M. le Conservateur-adjoint S. Frechkop a déterminé les mammifères de la faune belge entrés cette année au Musée. Il a rédigé quinze notices explicatives sur les Antilopinés et les Tragelaphinés, destinées aux galeries publiques, et des <u>Instructions pour la preparation</u> des peaux et squelettes de mammifères. (33 pages, 19 figures).

M. S. Frechkop est l'auteur du traveil publié par l'Institut des Peres Nationaux du Congo be ge : Exploration du Parc National Albert, Mission G.Fr. de Witte (1933-1936), fasc. 10, Mammifères.

M. l'Aide-naturaliste R. Verheyen a déterminé des oiseaux entrés au Musée en 1937, ainsi que des oiseaux de la Mission S. Frechkop. Il a commencé une enquête sur la situation des Anatidés en Belgique. Son étude sur "La question des sous-espèces géographiques en Belgique" paraîtra dans une des publications de l'Institution.

M. le Collaborateur Ch. Dupond a déterminé les oiseaux provenent des Indes orientales néerlandaises.

Il a continué avec la même conscience, à diriger la composition des certes postales coloriées représentant les oiseaux de Belgique, éditées par la Commission administrative du Patrimoine du Musée. Une grande partie de son temps a été absorbée par une nombreuse correspondance concernant le baguage des oiseaux. Cette deuvre prend chaque année une plus grande extension, 49.200 bagues ont été distribuées. Le nombre des collaborateurs bénévoles s'est élevé à 350. 940 listes ont été adressées à l'Institution. 780 oiseaux bagués Bruxelles et 325 porteurs de bagues étrangères, soit 1.105, ont été repris, sans compter ceux dont l'identification a été impossible. Le service a reçu 70 visiteurs s'intéressent au baguage ou désireux de voir les collections classées dans le hocal de la section.

# VI .- Section de 1 Entomologie.

- M. le Conservateur A. d'Orchymont a publie les travaux suivents :
- 1º) Hydraens (Haenydra) dentipes Germar en Belsique et en France (Coleoptera Palpicornia). Sa distribution géographique en rapport avec la nature minéralosique du sol et avec les phénomènes glaciaires quaternaires.

  (Bulletin du Musée, tome XIV, n° 3).
- Soc. Entomológique de Belgique, tome LXXVIII, pp. 37-48

- 3°) Contribution à l'étude des Palpicornia, XI. (même publication, pp. 261-270).
- 4°) Notes sur queloues Limnebius. (même publication, pp. 275-291).
- 5°) Contribution à l'étude des Palpicornis. XII. (même publication, pp. 426-438).
- 6°) Voyage de M. E. Aubert de la Rue aux îles Kerguelen.
  Palpicornia. (Revue française d'entomologie, V, fasc. 2,
  pp. 78-91).
- 7°) Revision d'une espèce d'Hydrophilidae de Zetterstedt, suivie de le discussion d'un "Philydrus" de
  Thomson, (Opuscula entomogica Lund (Suède), 1938, pp.
  7-10).
- 8°) Die Arthropodenfauna von Madeira nach den Erzebnissen der Reise von Prof. Dr. G. Lundblad. Juli-Aug. 1935. X. Coleoptera : Palpicornia (Arkiv för Zoologie, Bd 30N, nº 11, 1938, pp. 1-5, Upsale, Suède).

Pour le Revue de Géologie de Liége, M. d'Orchymont a résumé le travail n° 1 de cette liste ainsi que l'étude parue dans le Bulletin du Musée, tome XII, 1936 n° 43 : Porto-Santo et ses sables calcuires. L'Atlantide.

A partir du 7 octobre, M. d'Orchymont a assume la direction de l'Institution, en l'absence de M. V. Van Straelen, chargé d'une mission officielle au Congo belge.

M. le Conservateur-adjoint A. Ball s'est occupé de la mise en valeur des groupes suivants : les Odonate de l'expédition du "Mercator" et ceux de la collection de Selys; les Fourmis du Congo, de Chypre et du Maroc; les Hyménoptères belges. Il a surveillé le classement des Acridides et celui des Phasgonurides. M. Ball a aussi continué l'étude des Psocoptères, dont trois cents tubes ont été déterminés.

M. l'Aide-naturaliste A. Collart a étudié un nombre important de Trypétides, de Drosophilides et de Stratiomyides congolais, ainsi qu'une collection de feuilles minées par des Agromyzides.

M. Collart a signé les travaux suivants :

1°) Description d'un Microsania nouveau d'Australie

(Dipters : Platypezidae) (Bulletin du Musée, tome XIV, nº 16).

- 20) Contribution à l'étude des Diptères de Belgique.

  4e note. (Bull. et Annales de la Soc. entomologique de Belgique, tome LXXVIII, pp. 363-373).
- 3°) Bibliographie entomologique : Haute-Fagnes, IV, fasc. XII, pp. 37-88).

#### VII - Bection de Palaobotanique.

3e suite (tome XIV, nº 59).

M. le Conservateur-adjoint F. Stockmans a déterminé 4.120 échantillons dévoniens. Il a préparé un memoire sur la flore du Dévonien inférieur en Belgique.

En collaboration avec Mme Y. Willière, il a publié dans le Bulle tin du Musée

- 1°) Une couche à Pachytheca et à Prototaxites dans le Dévonien inférieur de la Belgique. (tome XIV, n° 55).
  2°) Notes sur des Bois fossiles récoltés en Belgique.
- M. Stockmans est un des auteurs de l'important travail : Flore et Faune houillères de la Beleique.

# VIII .- Section de Minéralogie et de Pétrographie.

M. le Conservateur-adjoint M. Lecompte a déterminé le matériel entré pendant l'année, et a préparé les collections demandées par trois collèges belges et une autre destinée au Congo belge.

Le chef de la Section a'surtout consacra son temps à l'étude des Polypiers dévoniens. L'amélioration de la technique par la mise au point du sciege su diamant, par le dégrossissage sur meule diamantée verticale et, pour les petites pièces, sur meule horizontale; la surveillance de la préparation de 1.200 lames minces; la rédaction de nombreuses fiches stratigraphiques suivant une échelle très déteillée; la détermination de 4.000 Tabulés dévoniens; l'étude des Alvéolitides provenant du massif de Philippeville, telles sont les principales manifestations de la grande activité de ce naturaliste laborieux.

M. Lecompte a écrit pour le Bulletin du Musée :

Quelques types de "Récifs" siluriens et dévoniens de

l'Amérique du Nord. Essai de Comparaison avec les Récifs corallien actuels. (tome XIV, nº 39).

#### IX. Section d'Anthropologie.

M. 1 Aide-naturaliste F. Twiesselmann a étudie,
dans le Bulletin du Musée, (tome XIV, n° 24) : Les Mutations létales : leur intérêt théorique et leur importance pratique.

Il collabore à la revue "L'Anthropologie", de Paris, sous la rubrique "Le mouvement scientifique".

# 2. Missions.

Monsieur V. Van Streelen, Directeur du Musée, a effectué, depuis le 7 octobre, une mission au Congo belge, pour le compte du Gouvernement belge.

M. le Conservateur-adjoint S. Frechkop a séjourné pendant six mois au Parc National Albert. Il en a rapporté une collection comprenant plus de 1.000 vertébrés, notamment 700 mammifères, 300 oiseaux et quelques reptiles.

M. l'Aide-naturaliste R. Verheyen a fait un voyage d'études à Londres, du 15 au 30 avril. Il a pris part, de même que M. le collaborateur Ch. Dupond, au Congrès ornithologique de Rouen, du 8 au 15 mai.

M. le Conservateur-adjoint F. Stockmans a fréquenté, pendant trois semaines, le laboratoire de paléobotanique de M. le Professeur Lang, à Manchester.

M. l'Aide-naturaliste F. Twiesselmann a représenta le Musée royal d'Histoire naturel le de Belgique au Congrès international des sciences anthropologiques et ethnologiques de Copenhague.

. .

Chapitre IV .- TRAVAUX ET PUBLICATIONS DES COLLABORATEUR

1. Section des Invertébrés primaires I. Groupe cambrodévonien.

M. le Professeur R. Richter, de Francfort s/M.,

e étudié les Trilobites du Silurien et du Dévonien de la Belgique et H. le Professeur Kegel, de Berlin, les Ostracodes mésodévoniens belges.

Melle H. Schmidt, de Francfort s/M., a fait l'analyse de quelques groupes de Rhynchonellidés mésodévoniens.

# II. Section des Invertébrés Primaires II. Groupe carbonifère.

Melle Lathan, de Glasgow, et M. F. Kaisin junior ont étudié plusieurs Bryozoaires: M. Knight, de Princeton, des Gastéropodes du Carbonifère belge; M. Pia, de Vienne, les Spongiostromides viséens.

M. G. Delépine, de Lille, a terminé l'analyse des Goniatites du Dinantien de la Belgique; M. et Mme R. Richter, de Francfort s/M., ont achevé un travail important sur des Trilobites namuriens.

M. O. Abel, de Goettingen, a entrepris l'examen des traces de reptation sur les marbres noirs de Denée-Maredsous.

# III .- Section des Invertébrés du Secondaire et du Tertiaire.

Mme H. Tucker-Rowland, du Service géologique de l'Etat d'Illinois (Etats-Unis d'Amérique) a étudié les Pectinidae des terrains néogènes de la Belgique. Elle a collaboré aux publications du Musée royal d'Histoire naturelle de Belgique : Mémoires deuxième série, fascicule 13 : The Atlantic and Gulf coast tertiary Pectinidae of the United States. Section III. Systematic Descriptions, et Bulletin du Musée, tome XIV, n° 49 : A preliminary Survey of the Nomenclatural Unite of the Tertiary Pectinidae.

#### IV - Section des Invertebres Récents.

Quarante-cinq collaborateurs se sont occupés des collections du Musée. Citons : M. le Dr. Schuurmans-Stekhoven a déterminé les Németodes parasites du Congo belge; M. le Dr. Friedrich, les Némertiens belges et étrangers; Mme H. Hageman, les Amphineures belges et étrangers. M. le Dr. W. Conrad a analysé les eaux provenant des croisières en Islande du Lieutenant Billet, sinsi que celles provenant des explorations faites par la Section à Lillo et au littoral. Il a étudié les algues et le plancton récoltés par la mission Damas aux Parcs Nationaux du Congo belge, et la tourbe de Saeftingen. Il a collaboré aux recherches concernant les moules toxiques du canal de Bruges à Zeebrugge.

M. Conrad a publié dans le Bulletin du Musée royal d'Histoire naturelle de Belgique

- 1°) Flagellates des îles de la Sonde (Euglénacéees).
- n. sp. (nº 20).
- 3°) Notes protistologiques. II. Selenochloris acidophila n. sp. (n° 96).
- 4°) Notes protistologiques. III. Chrysomonadines intéressantes du nannoplancton saumatre. (n° 59).
- 5°) Motes protistologiques. IV. Plagella tes nouveaux ou peu connus. (n° 36).
- 6°) Notes protistologiques. V. Observations sur Broslena soniacs n. sp. at remarques sur le genre Broslena Ehr. (incl. Broslenopsis Lema.) (N° 42).
- 7°) Notes protistologiques. VI. Kystes de Chrysomonadines ou Chrysostomatacées ?. (n° 46).

Dans les Annales de la Société royale zoologique de Belgique, M. Conrad a fait paraître : <u>Intoxications</u> dues à des Flagellates autotrophes. (Tome LXIX).

### V. - Section des Vertébrés fossiles.

M. le Professeur R. Marlière a étudié un poisson du marbre noir de Golzinne (Bulletin du Musée, tome XIV, nº 50), et M. le Dr. A. Smith Woodward, un poisson jurassique de Bascharage (même publication, tome XIV, nº 48).

Continuent 1 examen des rongeurs insectivores et chiroptères fossiles des cavernes de Belgique, M. le Professeur O. Sickenberg s'est occupé des cavernes de Goyet.

M. le Professeur 07 Abel a poursuivi l'analyse des Hystacocètes fossiles de Belgique; il a publié la première partie de cette étude dans le Bulletin de l'Institution, tome XIV, nº 1.

#### VI. Section des Vertébrés Récents.

M. le Dr. Brongersma, de Leyden, a revisé les deux espèces <u>Crocodylus porosus</u> et <u>C. palustris</u>; M. F. Angel, de Paris, les reptiles de Madagascar, Les poissons récoltés dans la XIe croisière du "Mercator" (1935-36) ont été déterminés par M. P. Chabanaud, de Paris, et par M. le Dr. H.C. Delsman, d'Hilversum, Ce dernier a également analysé les poissons de la mer d'Islande rapportes par le lieutenant Billet.

M. le Dr. M.J. Slijper, d'Utrecht, a continué
l'étude des Cétacés; il a préparé des pièces destinées
à un meuble d'anatomie comparée.

M. le Br. W. Meise, de Bresde, & déterminé des oiseaux de la collection Genin; M. J. Berlioz, de Paris, des Trochilidés et des Psittaci.

Mme F. Orts-Anspach, de Bruxelles, a étudié des nids et des pontes de la faune belge.

### VII .- Section entomologique.

M.M. Bergé, Cooreman, Debauche, De Walsche, Fagel,
Janmoulle, Janssens et le R.P. Raignier ont étudié
respectivement les Rhopalocères, les Acariens, les
Hétérocères, les Cétonides, les Staphylinides, les Microlépidoptères, les Scarabéides et les Formicides.

# VIII .- Section de Paléobotanique.

M. le Professeur Ch. Bommer a étudié les végétaux wéaldiens.

Mme Y. Willière a déterminé 2.000 empreintes du Houiller belge et 125 échantillons houillers américains. Elle a fait l'examen de bois colombiens. Avec la collaboration de M. F. Stockmans, elle a public deux notes dans le Bulletin du Musée royal d'Histoire naturelle de Belgique (tome XIV, n° 55 et 59).

Melle Kraentzel a continué le classement des fiches de la section, par genres, par pays et par étages.

# IX .- Section de Minéralogie et de Pétrographie .

M. le Dr. Vendeputte, de Louvain, a poursuivi ses recherches sur les Amphiboles du Musée.

Un grand nombre de savants belges et étrangers ont visité les divers départements de l'Institution.

# Chapitre V .- L'ACTIVITE DU PERSONNEL TECHNIQUE.

# I.- Section des Invertebrés Primaires I. Groupe cambrodévonien.

Le personnel technique a rangé les fossiles siluriens et dévoniens de la collection Stainier, ainsi que
les fossiles du Frasnien des bassins de Dinant et de
Namur. Il a rédigé les fiches d'espèces des collections de comparaison : Brachiopodes et Trilobites,
les fiches d'espèces des Echinides du Frasnien belge,
de 1 Emsien, du F2h, du F2i et du F2jn et 424 fiches
bibliographiques.

# II. Section des Invertébr's primaires II. Groupe carbonifère.

Parmi les travaux du personnel technique, nous mentionnerons de nombreuses coupes dans les nodules et chertz à radiolaires; l'achèvement du classement des matériaux du V3c; la mise en ordre de la collection Mathieu et des pièces reques du Service Géologique de l'Etat; l'étiquetage topographique et stratigraphique de la partie de la collection Stainier remise à la section l'an dernier.

Des perfectionnements importants ont été apportés à la technique du travail : crestion d'un chariot démontable et d'une caisse spéciale placée au-dessus, permettant d'emporter aisément un outillage lourd et encombrant; débitage effectue sur une lourde plaque d'acier, dont la stabilité donne un clivage des schistes plus fin et plus régulier; preparation d'aiguilles pouvant être transformées en microburins;

construction d'une table à dessin munie d'un appareil de projection, grâce à quoi les croquis des chantillons sont pris avec une rigoureuse exactitude; remplissage des plateaux par des cuvettes retournées.

# III. Section des Invertébrés du Secondaire et du Tertiaire.

Le personnel a classé d'anciennes collections ains que les ossements et les silex découverts dans les cavernes de Goyet. Il a rangé les mollusques de l'Eocène du bassin de Paris, ceux de l'Eocène de la Bretagne et de la Manche, sinsi que ceux du Miocène de la Touraine (collection Dautzenberg). Des fossiles du Sénonien inférieur de Lonzée, provenant de l'exploration du Musée, et des harpons préhistoriques recueillis au Congo belge ont été préparés.

#### IV. Section des Invertebres Récents.

Le personnel technique s'est occupé des travaux suivants ; classement de 18 genres de mollusques des Indes néerlandaises (Voyage de LL.AA.RR. le Prince et la Princesse Léopold de Belgique, en 1928-1929), des mollusques de la Collection Dautzenberg, du matériel recueilli dans le bassin de chasse d'Ostende et en mer, des Nématodes parasites de plantes du Congo belge.

Il a rangé de nombreux matéri ux, entre autres les Echinodermes des Indes néerlandaises et de l'Extrême-Orient, les Siphonophores et les Cténophores provenant de l'Expédition de la "Belgica" (1897-1899), les pièces récoltées par le navire-école belge "Mercator" et par le lieutement Billet dans la mer d'Islanda

A ces travaux s'ajoutent les préparations microscopiques d'Eydraires, de Cérianthaires, de Bryozoaires
et de Protistes; la mensuration des crabes chinois
entrés au Musée en 1937 et celle des moules prises
dans le bassin de chasse d'Ostende ainsi que dans le
canal de Bruges à Zeebruge; le tamisage des échantillons de fond provenant des mêmes lieux et l'exécution de graphiques pour le pourcentage de la nature
du fond.

#### V .- Section des Vertébrés fossiles.

Cette section, dépourvue de personnel scientifique, est gérée par M. le Directeur du Musée. Le personnel technique a préparé les défenses de mammouth exposées dans la Salle I et les ossements de Cétacés du Mio-pliocène des environs d'Anvers. Il a sussi apprêté les ossements quaternaires provenant de Belgique (Roulers, Ciply, grottes de Montaigle, Anvers, Jambes, Aisemont, Jauche) et de l'étranger (Ardèche France-, Munich, Egypte, Caucase, Wellington - Nouvelles Galles du Sud-).

La préparation des pièces trouvées dans les cavernes de Goyet a été longue et délicate.

Les matrices et les moulages de silex préhistoriques des Etats-Unis ont été exécutés.

#### VI - Section des Vertébrés récents.

Le personnel technique a été chargé de nombreux travaux. Citons entre autres : l'intercalation dans les collections d'étude des reptiles et des batraciens du Siam, de batraciens du Congo belge et du Japon,

de batraciens et de chéloniens de la Floride et de poissons de Ville franche; la révision du classement des collections au conservatoire de l'Herpétologie; le moulage d'un poisson-lune.

Il a éte mis en peau 372 mammifères; écorché pour la préparation du squelette, 54 autres et débourré 19 peaux pour le tennege, en outre, il a apprêté 16 pièces provenant du domaine royal de Ciergnon, offertes par S.M. le Roi.

A ces têches s'ajoutent la préparation de 480 oiseaux, ainsi que de 116 nids et pontes de la faune belge, la mise en peau de 642 Trochilides étrangers, de
632 oiseaux de la collection Genin et des oiseaux rappor
tés par le "Mercator".

Ajoutons la préparation de 393 pièces ostéologi-

# VII. - Section entomologique.

outre le travail de la désinfection des insectes reçus, la préparation d'un grand nombre de ceux-ci et l'expédition à 65 spécialistes de 5.185 exemplaires, le personnel a continué la mise en ordre de la collection Gillet; il a feit le classement définitif des pièces rapportées par S.A.R. le Prince Léopold (Voyages de 1928-29 et de 1932), des Hémiptères de la collection Vreurick, des Microlépidoptères belges, de l'ensemble appelé "des étudiants", et de 11 collections étrangères.

Il a donné satisfaction à 563 visit eurs.

# VIII - Section de Paléobotanique.

La mise en ordre de 5.470 échantillons dévoniens rapportés des explorations, de 2.030 spécimens houillers provenant des fouilles et de la collection Stainier, de 125 exemplaires houillers américains, la préparation de 70 lames minces et l'exécution de 120 coupes de bois actuels, telles sont les principales tâches accomplies par le personnel technique de cette section.

# IX. Section de Minéralogie et de Pétrographie.

Le personnel a ordonné 3,000 échantillons de la collection étrangère, 4,000 spécimens de polypiers dévoniens recueillis dans les explorations et les matériaux rapportés d'Amérique par le chef de la section: 2,000 échantillons fossiles, 200 polypiers récents et 394 bocaux de matériel vivant.

Il a taillé 1.200 lames minces dans les polypiers.

Il a constitué des listes pour les lames minces du

matériel étudié 4 0 plateaux contenant 1.322 lames.

0 0

#### Chapitre VI .- L'ACTIVITE DE L'ATELIER DE LA DIRECTION.

L'Atelier a classé les poissons du Néogène et du Bruxsèlien et une collection de moulages (Les Crocodiliens fossiles).

Il a monte 16 plateaux de Diptères et un plateau destiné aux ossements des cavernes de Goyet. Il a dressé les plans d'exécution de 6 plateaux de Tuniciers et d'un meuble consacré aux Marsouins.

71 pièces didactiques employées par le Service Educatif ont été restaurées.

51 notices ont été remplacées par de nouveaux textes qui symient été rédigés par M. le Dr. E.J. Slijper, d'Utrecht.

L'atelier a aussi été charge de l'entretien des collections ornithologiques d'exposition régionale.

Deux membres du personnel ont installé le stand du Musée dans 11 communes du pays.

Les travaux d'impression se sont élevés à 509,149 imprimés et à 1,724 compositions typographiques.

Divers ouvrages ont été faits pour plusieurs sections du Musée.

000

# Chapitre VII - L'ACTIVITE DU SERVICE EDUCATIF.

Le tableau ci-après montre le développement des visites guidées :

	1937	1938
Nombre de visites	616	885
Nombre de visiteurs	17.778	27.256
Nombre des visites en langue française	582	737
Nombre des visites en langue flamande	31	148
Nombre des visites illustrées par le matériel didactique	490	694
Nombre des Ecoles prima res	446	596
Nombre des Etablissements d' naeigne- ment moyen	29	128
Nombre des Etablissements d'enseigne- ment supérieur	50	67
Hombre des groupements extra-scolaires	51	94

Un cycle de conférences a été fait à plusieurs écoles qui en avaient exprimé le désir. Ce système a profité non seulement aux groupements cui ont slargi le
champ: de leurs connaissances en histoire naturelle,
mais encore au Service Educatif qui s'est acquis ainsi
une "clientèle" fidèle.

Les accroissements du matériel didactique aunt une des causes du progrès de ce service. Madame Rutot a donné 565 diapositives et 297 négatifs. Diverses sections du Musée ont remis une série d'instruments de l'âge du bronze, 8 maquettes en plâtre d'animaux préhistoriques, une collection de Mollusques et d'Echinodermes fossiles, un Diodon monté, 822 diapositives et 20 négatifs. En outre, le Service Educatif a pu acheter 5 disques de gramophones à double face reproduisant des chants d'oiseaux, 59 planches murâles françaises et 80 diapositives.

L'activité du chef de la section s'est étendue au déhors. M. Debot a fait, à la Radiophonie scélaire, neuf causeries françaises et neuf causeries flamandes sur les aujets suivants : l'hiver chez nos mammifères, la première nichée de lapins, le réveil de la grenouille, les principaux gisements de Vertébrés fossiles en Belgique, le Hérisson, Chrysalides et papillons, l'eau de mer, l'équilibre du poisson, la nace du poisson; winterkleed, Het gewei van het Hert, Ratten, Vindplaatsen van fossile Werveldieren in België, het tsjirpen der Sprinkhanen, Zwaluwen, de Golven, de Eend als watervogel, Vogel en Insektenvleugels.

M. R. Verheyen, side-naturaliste, a montre un intelligent dévouement; il a su adapter ses exposes à

ses divers auditoires. Il a dirigé 350 visites.

Il a fait une propagande régulière dans les bulletins du V.O.V. et du VL. Schoolgids.

0 0

# Chapitre VIII .- LISTE DES PUBLICATIONS DU MUSEE.

Le nombre des publications s'est élevé à soixanteneuf; il est réparti comme suit :

- 4 momoires,
- 2 mémoires deuxième série,
- 3 fascicules dans les mémoires hors série
- 60 notes composant le tôme XIV du bulletin,

Les mémoires comprennent les travaux de ;

- M. HUET Hydrobiologie piscicole du Bassin moyen de la Lasse. (nº 82).
- E. MAILLIEUX. Le Couvinien de l'Ardenne et ses Faunes. (n° 83).
- F. DEMANET. La faune des couches de passage du Dinantien au Namurien dans le synclinorium de Dinant. (n° 84).
- M. GLIBERT. Frune melacológique des Sables de Wemmel. II. Gastropodes, Scaphopodes, Céphalopodes. (nº85).

Les mémoires deuxième série contiennent les études de :

- H.L. TUCKER-ROWLAND. The Atlantic and Gulf coast tertiary Pectinidae of the United States. Section III. Systematic descriptions. (nº 13).
- H.G. SCHENCK & PH.W. REINHART Oligocène Arcid Pelecypods of the genus Anadara (nº 14).

Dans les mémoires hors série : Résultats scientifiques du Voyage aux Indes Crientales Néerlandaises de LL.AA.RR. le Prince et la Princesse Léopold de Belgique publiés par V. Van Straelen, directeur du Musée royal d'Histoire naturelle de Belgique, figurent :

W. ADAM & E. LELOUP. - Prosobranchia et Opisthobranchia.

H. ENGEL .- Astéries et Ophiures (vol. III. fasc. 18).

C.Fr. ROSWER - Aranese (vol. III, fasc. 19).

Le tome XIV du Bulletin est composé des notes suivantes :

- O. ABEL (Göttingen) Vorlagufige Mitteilungen ueber die Revision des Fossilen Mystacoceten aus dem Tertiaer Belgiens.
- 2.— A. d'ONCHYMONT (Bruxelles).— Hydraena (Haenydra)
  dentipes Germar en Belgique et en France
  (Coleoptera Palpicornia). Sa distribution
  géographique en rapport avec la nature minéralogique du sol et avec les phénomènes glaciaires quaternaires.
- 3. E. LELOUP (Bruxelles) Quelques hydraires des côtes orientale et occidentale des Etats-Unis.
- 4.- J. VILLENEUVE DE JANTI (Rasbouillet).- Myodaires supérieurs inédits.
- 5. A. ARCAMGELI (Torino). Etudes biospeologique. VI.
  Asellus (Proasellus hermallensis; nuova specie
  delle caverne del Balgio.
- 6. W. ADAM (Bruxelles). Notes sur les Gastéropodes. VI. Les Clausiliidae en Belgique.
- 7.- W. ADAM (Bruxelles). Sur quelques Céphalopodes Octopodes des îles Andamens.
- 8.- W. CONRAD (Bruxelles) Flagellates des îles de la Sonde (Euglénacéées).
- 9. H. DEBAUCHE (Louvain) Amatidae et Lithosiidae nouveaux ou peu connus.
- 10. E.J. SLIJPER (Utrecht) Die Sammlung Rezenter Cetacea des Musée royal d'Histoire naturelle de Belgique.
- 11. J. VILLENEUVE DE JANTI (Rambouillet) Sur le genre Thelairosome Villen (Dipt. Tachin.)
- 12.6 M. HOLLY (Wien) .- Polychaeten aus der Nordsee.

- 13.- W. ROEPKE (Wageningen, Holland) Ueber Indomalayische Lepidoptera Meterocera des Kön. Euseums für Naturkunde in Brüssel
- 14.- E. LELOUP (Bruxelles) Contributions à l'étude de la Faune belge. IX. La propagation du crabe chinois en Belgique pendant l'année 1937.
- 15. W. ADAM (Bruxelles) Sur une larve de Cestode de Mésoplodon bidens (Sowerby).
- 16 A. COLLART (Bruxelles) Description d'un Fierosania nouveau d'Australie (Diptera : Platypezidae).
- 17. L. RUTTEN (Utrecht) Roches et Fossiles de l'île Bisang et de la Nouvelle-Guinée, Note rectificative.
- 18.- H. ENGEL (Amsterdam) Astéries du voyage aux Indes Orientales Néerlandaises (1932) de LL.AA.RR. le Prince et la Princesse Léopold de Belgique
- 19 V. LABOISSIERE (Peris) Nouveau Gelerucinae du Congo belge.
- EQ.- W. CONRAD (Bruxelles).- Notes protistologiques, I. Mallomonas lychenensis n. sp.
- 21.- W. ADAM (Bruxelles).- Notes sur les Gastéropodes.
  VII. Sur le répartition de Lithoglyphus naticoides (Pfeiffer, 1829) en Belgique.
- 22. A. JANSSENS (Brux elle s). Note sur les Onitides africains (Coleoptera Lamellicornia). Troisième note.
- V3.- V. VAN STRAELEN.-(Bruxelles) Kouis Giltey (1903-1937). Notice biographique avec lis te bibliographique (avec une planche hors texte).
- 24. F. TWIESSELMANN (Bruxelles). Les Mutations létales : leur intérêt théorique et leur importance pratique.
- 25. E. JANMOULLE (Bruxelles) Sur un élevage de Bankesia staintoni Wals. (Lepidoptera : Telseporiidae).
- 26; W. COMRAD (Bruxelles) Notes protistologiques.
  II. Selenochloris acidophile n. sp.
- 27. O. SCHUBART (Recife de Pernambuco, Brasilien) Etudes biospéologiques, VII Die Höhlen-Diplopoden Belgiens (Ueber Diplopoden n° 59).
- 28. E? LELOUP (Bruxelles). Quelques hydropolypes de la Baie de Sagami, Japon.
- 29.- W. CONRAD (Bruxelles).- Notes protistologiques.
  III. Chrysomonadines intéressantes du mannoplenkton saumâtre.

- 30. V. VAN STRASLEN (Bruxelles). Sur des restes de Crustacés fouisseurs du Viséen inférieur du Nord de la France.
- 31. O. SCHUBART (Recife, Pernambuco, Brasilien). Etûdes biospéologiques. VIII. Ueber einige Myriapoden aus den Höhlen des Belgischen Congo.
- 32. X. STAINIER (Gend). Belinurus et Vetecapsula nouveaux du Houiller belge.
- 33. A. ROUSSEAU (Morlanwelz). Etude de quelques types de Spores du Westphalien C.
- 34 Fr. LENGERSDORF (Bonn) Neubeschreibungen von Lycorriden aus dem Belgischen Kongo
- 35. W. ADAM (Bruxelles). Note sur les Céphalopodes.
  IX. Sur la présence d'une larve de cestode
  (Tetrarhynchidae) dans la cavité palléale
  d'un Octopus des îles Andamans.
- 36. W. CONRAD (Bruxelles) Notes protisto logiques.
  IV. Flagellates nouveaux ou peu connus.
- 37.- M. Cameron (Leytonstone, London).- New Species of Staphylinidae from the Belgian Congo.
- 38. J. VILLENSUVE DE JANTI (Rambouillet) Myodaires africains (Notes et espèces inédites).
- 39. M. LECOMPTE (Bruxelles). Quelques types de "Récifs" siluriens et dévonions de l'Amérique du Nord. Essai de comparaison avec les Récifs coralliens actuels (Pl. I-V).
- 40.- H. DEBAUCHE (Louvel n) Note sur Euchromia interrupta Grunb. (Lepidoptera Heterocera Amatidae)
- 41. R. LEAUTH (Hermalle-sous-Argenteau) Etudes biospéologiques. IX. La Faune de la nappe phréatique du gravier de la Meuse à Hermalle-sous-Argenteau.
- 42. W. CONRAD (Bruxelles) Notes protistologiques. V. Observations sur Uroglena soniaca n. sp. et Remarques sur le genre Uroglena Ehr. (incl. Uroglenopsis Lema.).
- 43.- S. MARKOWSKI (Varsovie) Contribution à la connaissance des Helminthes des poissons de la côte belge.
- 44 M. LEJEUNE-CARPENTIER (Liége) Peridinium pyrophorum Ehrenberg
- 45. A. JANSSENS (Eruxelles). Notes sur les Onitides (Coleoptera Lamallicornia), Quatrième note,
- 46 W. CONRAD (Bruxelles) Notes protistologiques.
  VI. Kystes de Chrysomonadines ou Chrysostomacées ?

- 47. A CROS (Mascara) Description de la larve primaire d'une espèce indéterminée de la tribu des Horiini (Coll. Meloidae).
- 48. A. SMITH WOODWARD (Heywards Heath, Sussex). On a specimen of Pachycormus from the Schistes de Grandcour at Bascharage)
- 49.- H.I. TUCKER-ROWLAND, C.R.B. Fellow, 1937-38.-A preliminary Survey of the Nomenclatural Units of the Tertiary Pectinidae.
- 50. R. MARLIERE (Mons) Encore une plaque osseuse dans le "Marbre noir de Colzinne" (Frasnien).
- 61. E. LELOUP (Bruxelles). A propos de deux Ischnochitons de l'Atlantique Occidental : I. boogii Haddon, 1886 et I. prùinosus (Gould, 1846).
- 52. W. MEISE (Dresden) Ueber die Rassen des Kernbeissers Pheucticus chrysopeplus Less.
- 53 W. MEISE (Dresden) Ueber einige Kolibris der Gattung Agyrtrina Chubb
- 56. E. LINDWER (Stuttgart) Stratiomyilden aus dem Kongo-Gebiet (Diptera).
- 55. F. STOCKMANS & Y WILLIERE (Bruxelles). Une couche à Pachytheca et à Prototaxites dans le Dévonien inférieur de la Belgique.
- 56 M. CAMERON (Leytostone, London) New Species of Staphylinidae from the Belgian Congo collected by J. Ghesquière.
- 57. Et. ASSELBERGHS (Louvein) et Eug. MAILLIEUX. (Bruxelles) - La limite entre l'Emsien et le Siegenien sur le bord sud du Bassin de Dinant.
- 58 V. LALLEMAND (Braxelles) Homoptères recueillis à Eala (Congo belge) par J. Ghesquière.
- 59. F. STOCKMANS et Y WELLIERE (Bruxelles). Notes sur des Bois fossiles récoltés en Sel ique (3e suite).
- 60. N. LYKIARDGPOULO (Athènes) Florule de quelques toits du Charbonnage du Grand Hornu (Belgique)

# Chapitre IX. L'ACTIVITE DE LA BIBLIOTHECUE.

Cent soixante-neuf périodiques ont été acquis par la voie des échanges avec les établissements scientifiques étrangers.

Neuf mille six cent cinquante-neuf publications (volumes et fascicules) ont été inscrits aux fiches et registres d'inventaire. Les numéros d'inventaire des publications, qui étaient 44.260, 55.000 et 66.815 au ler janvier 1938; ont été portés à 44.999, 58.999 et 67.333 au 31 décembre 1938.

six mille neuf cent trente-deux ouvrages ont été regus en prêt par le personnel scientifique du Musée.

Neuf cent quinze ouvrages ont été prêtés par l'Institution et cinq cent dix-neuf ont été empruntés à d'autres établissements belges et étrangers.

Mille six cent dix-huit paquets ont été confiés au Service belge des Schanges internationaux.

Quatre cent quarante-six plis d'envoi de publications ont été remis à la poste.

Mille huit cent quarante ouvrages ont été donnés à la bibliothèque du Musée, M. V. Van Straelen, directeur de l'Institution en a offert 416; M. le Conservateur-adjoint Ball, 138; M. le Conservateur d'Orchymont, 91; M. le Conservateur Demanet, 48, Permi les autres donateurs, citons : M.M. Colb rt, Maréchal et Villeneuve de Janti.

Toutes les cartes géologique et topographiques ont été classées, 1.200 grandes fiches et 1.500 petites ont été rédigées.

Le récolement des périodiques a été terminé. De nouveaux échanges ont été établis, qui permettent de combler les lacunes existant dans nos séries. Le récolement des ouvrages d'auteurs a été entrepris.

lo.000 volumes ont été verifiés.

. .

# Chapitre X .- APPRECIATION GENERALE ET DESIDEBATA.

Ce rapport atteste la grande activité du Nusée d'Histoire naturelle de Belgique pendant l'année 1938.

Les travaux du personnel scientifique maintiennent à l'étranger la renommée de la Belgique et de l'Institution. Le personnel technique s, comme les années précédentes, apporté une aide intelligente et dévouée.

Le Service Educatif a encore étendu son champ d'action.

La section d'Entomologie est depuis cette année pourvue d'une collection de pucerons; déjà 150 préparations ont été déterminées par un spécialiste. La bibliothèque s'est enrichie de plusieurs milliers de volumes. Les collections, abondemment accrues, ont été examinées par de nombreuses personnalités scientifiques.

0 0

M. R. Verheyen, side-naturaliste, a été désigné
pour collaborer au Service Educatif. Il fait, en outre,
un stage dans la Section des Vertébrés Récents, département ornithologique. Il serait désirable qu'il soit déchargé de la première de ces deux fonctions et puisse consacrer tout son temps à sa spécialité. L'ornithologie est un des départements les plus importants du musée royal d'Histoire naturelle. Elle est aussi une science qui requiert un apprentissage très long et un savoir très étendu. Le collaborateur actuel, âgé de plus de soixante-cinq ans, peut d'un moment à l'autre cesser son activité; il importe de ne pas attendre davantage pour former son successeur. C'est le devoir du directeur de l'Institution d'exposer cette situation au Ministère de l'Instruction Publique et de demander pour le Service Educatif un collaborateur attaché exclusivement à ce département.

Je me permets de rappeler que les sections des Vertébrés fossiles et de la Préhistoire n'ont pes encore de titulaires.

0 6

DEUXIEUE PARTIE.

-

## SERVICE ADMINISTRATIF.

L'activité sans cesse croissante du Musée a encore fait sentir davantage, au cours de cette année, sa répercussion sur les charges du Service Administratif.

Un Gestionnaire et 13 commis-rédacteurs, commis et

dactylographes — le cadre prévoit l destionnaire et l4 agents d'administration — ont fait face aux exigences toujours plus grandes de l'Etablissement. Mr. Haillez, préposé au matériel, détaché à l'Institut Météorologique par D.M. nº 2672 du 11 avril 1938, n'a pas été remplacé au cours de l'année.

pour assurer 1 expédition normale des affaires courantes, le Gestionnaire doit continuer de consentir les prestations supplémentaires des années antérieures et consacrer en outre une partie des dimanches et jou s fériés au service du Musée. Il a en outre secondé, d'une manière toure particulière, Mr. le Conservateur d'Orchymont, Ordonnateur délegué, lors de 1 absence de Monsieur le Directeur appèlé, au cours de 1 année, au Compo en mission officielle.

L'inscription à l'inventaire général des ouvrages scientifiques achetés sur le compte des Marks bloqués, de la Bibliothèque Dautzenberg, sinsi que de la Bibliothèque Ch. Dupond a été activement poursuivie. Ce travail a exigé l'aide de collaborateurs. Ceux-ci ont également commencé l'inventaire de la collection malacologique Dautzenberg. La Section des Vertébres Récents a également reçu l'aide de ces collaborateurs, notamment en ce qui concerne le service du baguage des Diseaux.

Au cours de l'exercice 1838, 96 0 plateauxceisses se répartissant en 600 plateaux-caisses simples, et 885 plateaux-doubles et 75 plateaux triples, ont été acquis et distribués dans les différentes sections de l'Institution. La verrerie s'est accrue de 8.166 bocaux, ainsi qu'à titre complémentaire, de 10.000 capsules en verre avec armature en cuivre.

Quatre blocs d'armoires ainsi que 2.000 boîtes à insectes ont été achetées pour les besoins de la Section entomologique.

### Anciennes Galeries.

l armoire vitrée a été acquise pour la salle du Conseil de Surveillance;

l armoire-vestiaire a été acquise pour les besoins du local nº 104.

l fichier à tiroirs a été installé au local nº 42.

5 fichiers en chêne ont été acquis pour les besoins du local n° 35.

l meuble-bibliothèque est venu accroître le mobilier du local nº 68.

### Nouvelles Galeries

l armoire en chêne à instruments scientifiques sinsi qu'une table en chêne pour microscopie ont été acquises pour les besoins de la Section des Invertébrés du Secondaire et du Tertiaire (bureau nº 14).

l armoire-bibliothèque est venue accroître le mobilier du bureau nº 16 réservé aux collaborateurs.

3 tables spéciales ont été acquises pour les besoins du Service Educatif.

2 rayons-bibliothèques, 3 casiers à fiches, 1 étagère à dossiers, ainsi qu'un meuble à fiches bibliographiques de 40 tiroirs ont été acquis pour les besoins de la Bibliothèque;

de enregistreurs de température ont été acquis pour les cages des Iguano ons;

l ar oire à remiser la vaisselle et les brosses a oté placée au réfectoire des surveillants;

l bascule avec oids a été acquise pour l'Ataier de paleontologie;

2 machines à scier, 2 appareils pour degager les fossiles, 1 marteau électrique, 1 meuble-bâti pour moteurs, 2 établis pour dégager les fossiles, 2 tables pour machines à scier et à roder, 1 mage en éternit, 1 rayon en pitchpin et 1 étagère, ont été acquis pour les besoins d l'Atelier des Invertébrés Primaires I;

et 5 tables dont 4 à roulettes ent été acquises pour les besoins du Conservatoire des Invertébres Récents;

6 casiers vitres pour pièces rares et 6 armeires vitrées ont été placées au Conservatoire de la Taxidermie;

des lâtiments Linden:

l dispositif pour faire des queues d'arondes a été acquis pour l'atelier de menuiserie;

l foreuse électrique a été installée aux ateliers de

2 armoires ont été placées à l'atelier des Invertébrés du Secondaire et Tertiaire;

l armoire a été plac e dans la Salle des Annales;

l évier a été acheté et placé dans les Bâtiments Linden. Ci-dessous un résumé succinct des différents travaux exécutés à l'atelier de menuiserie :

- 3 meubles en Kilndried, à double face;
- 3 rayons;

Agrandir le fichier de la Salle de Lecture;

- 1 chaise haute;
- 13 grandes boîtes A fichies;

Transformer les comptoirs;

- 61 caisses d'expédition diverses;
- 8 tables à plateaux;
- 1 table de bureau avec tiroirs:
- 1 meuble bibliothèque;
- 1 fichier à tiroirs,
- 35 chevalets et un chariot roulant;
- 9 caisses vitrées;
- 5 devantures d'armoires vitrees;

350 fonds d'armoires;

- tables en chêne;
- 2 casiers en triplex;
- 1 séchoir à Oiseaux;

Installation et aménagement d'un bureau avec étagères; placer des cloisons dans les meubles d'exposition des Trochidae:

- 26 caisses pour cruches à lait;
- 4 socles en châne;
- armatures vitrée pour salle d'exposition;
- 2 armoires en chêne;
- 2 tables;
- l caissette avec couvercle à glissière;
- 1 boite portative;
- 2 tourniquets;
- 24 caisses cloisonnées;
- 1 table à trôteaux;
- 1 console et 2 étagères;

- I boîte en bois pour tubes et 1 pour loupe;
- 1 pare lumière;
- 368 cuvettes;
- 3 armoires-vestiaires pour les surveillants;
- 1 coffre à outils;
- 2 civières;
- 1 armoire-bibliothèque;
- 1 plateau-caisse special;
- 1 carcasse en triplex pour l'arbre d'Andenne;
- 8 cadres en chêne;

Installation d'une armoire vitree dans les salles d'exposition;

2 caisses pour les vitrines d'exposition de la section des Vertébrés récents (Ornithologie);

une armoire vitrée pour la salle du Conseil; un meuble dactylo;

l escabeau;

transformer un meuble pour y placer des plateaux; placer un dos à un meuble-armoire;

- 2 tables a bâtis;
- 1 meuble avec portes;
- 1 table à tiroirs;
- 1 átabli de menuiserie.

placement d'allonges à un meuble;

- 1 paravent;
- 1 piège à lumière;
- 20 planches pour boîtes à collections; Rectifier 85 boît s à insectes;

PARTIS II.

CHAPITRE I.

### Emploi des fonds.

Le montant des credits inscrits pour le compte du Lusée au budget pour l'année 1938, se chiffre :

pour le "PERSONNEL" à Frs. 477.840 .--

pour le "MATERIEL" à Frs. 2.651.506.15

Total: Frs. 5.129.346.15

se répartissant comme suit :

# "PERSONNEL"

Frs. 2,477,840, ...

A 1 art. 2/7 Frs. 2.090.700, -

3/6 215.760.-

4/5 30,320,-

5/5 136.060,-

59 6/6 5.000,-

> 2.477,840 ---Fra.

Four faciliter le paiement d'un partie des dépenses à imputer sur l'art. 5/5, -"Indemnites accidentelles allouées ux Collaborateurs belges" conformement aux instructions ministérielles, une somme de Frs. 47.500, a été transféroe per virements postaux au compte "MATERIEL". Cette somme est justifiée avec le coupte "MATERIEL" ci-dessous

contant du crédit

Frs. 2.477.840 ---

Transfert de 1 art. 5/5 au compte " ATERIEL"

47.500, ...

à reporter :

Fra.

2,430,340,--

Fre.

2.430.340,---

"MATERIEL"

Frs. 2.699.006.15

à l'art. 7/7 Frs. 300.000,-

# 8/7 # 1.500.000<sub>6</sub>

" 11/6 " 80.000...

# 15/5 # 350.000,-

# 35 # 800,000,-

Frs. 3.030 000 -

Transfert de l'art, 5/5 "PERSONNEL" au

compte "ATERIEL" + 47.500,-

3.077.500 --

Indispohibilité de

15%- D.M. du 4. VIII.

38. E.S.S. 2º Sect .-

nº 2315.

454,000,-

2,623,500,-

# A ajouter :

A 1'art. 7/7 - un

crédit supplémentai-

re pour dépenses se

rapportant & l'exe:-

cice 1936. +

à l'art. 8/7 - un

report de l'art.

8/7 - 1936.

+ 7.500 -

2,515,0

à l'art.11/6 - un

crédit supplémentaire

pour couvrir les dépen-

ses de l'exercice

1937.

+ 6,030,85

à 1'art. 35 - un

credit extrao dinai-

re report de l'exer-

cice 1937.

+ 59,460,30

Frs.

Fro.

2.699.008,15 5.129.346,15

à reporter :

Report : Fra.

5.129.346,15

Pour mémoire : un transfert de

Frs. 262.000.

(Loi du 22 février 1939 - Moni-

teur du 22 II 1939) de 1 art. 35

a été autorisé :

A 1 art. 7/7 Frs. 10.000,-

H 8/7 H 200,000,-

n 15/5 n 52,000,-

Frs. 262,000,-

Frs.

5.129.346,15

# Emploi des crédits

#### PERSONNEL.

rticle 3/7.-

Crédit accordé Frs. 2.090.700, --

raitement d'activité du Directeur, du pe sonnel scientifique, administratif, technique, de surveillance. Indemnités familiales, de résidence, de maissance. Partle mobile des traitements. Cotisations patronales à la Caisse de Retraite des apprentis-préparateurs.

Directeur Frs. 77.256.25 8.6 Personnel scientifique, 639,949,40 Personnel administratif, 223,250,35 Personnel technique, 614.946,10 Personnel de surveillance, ". 406,748,50 Indemnités de résidence. " 53 009 50 Indemnités familiales et de 29,005,75 naissances. Partie mobile des traitements " 13.999.70 Cotisations patronales pour les agents temporaires, 4,796,25

Montant des Dépenses :

Frs. 2.062.961,80

Article 3/6.-

Crédit accordé Frs. 215.760,--

#### Rémuneration des agents temporaires et salariés.

Personnel salarić (menuisiers, machinistes-chauffeurs, concier-ges), Frs. 199.203.05

Indemnités familiales et de nai sances, " 3.593,60

Partie mobile des salaires, " 13.891,70

Cotisation patronale pour les agents salariés; " 2.118,50

Montant des Dépenses :

Frs. 218,806,85

Article 4/5.-

Crédit accordé Frs. 30.320,-

Traitements des agents en disponibilité.

Directeur en disponibilité, Frs. 17.357,35

Surveillants en disponibilité, " 8.080,45

Wontant des Dépenses

Frs. 25.437,80

Article 5/5.-

Crédit accordé Frs. 136.060,--

Indemnités pour prestations diverses. Frs. 99.524,15

Frs. 99.524,15

Montant des Dépenses

Crédit accordé Frs. 5.000, --

ecours ordinaires.

Article 6/6.

Montant des Bépenses

Frs. 2.600,--

RECAPITULATION.

0

Articles	onta	nts des credits	onta	nts des dépenses	Reliquats	Eðé	dent
2/7	Fra.	2.090.700,	Fra.	2.062.961,80	Prs. 27. 738, 20		
3/6	11	215.760,	11	218,806,85	n 0,	rs.	3.046,85
4/5	"	30,320,	07	25.437,80	4.882,20		
5/5	17	136.060,	n	99.524,15	36.535,85		
6/6	69	5.000,	91	2,600,	2.400,		
Totausc	Frs.	2.477.840,	Frs.	2,409,330,60	ts.71.556,25	rs.	3.046,85

Reliquats totaux à la clôture de l'exercice Frs. 68.509,40.

	Montant des crédits accordés.	Montant des dépenses.
Montant net du crédit accordé Frs. 267.515,		
Wontant du crédit accordé primitivement Frs. 300.000,-		
Indisponibilité de 15% - 45.000,-		
255,000,-		
Fransfert de l'art. 35 + 10.000,-		The same
crédit supplémentaire des- tiné à payer des dépen- ses se rapportant à l'e- xercice 1936, de + 2.515,-		
Wontant net du crédit : Frs.	267.515,	
and the second s		
Fontant des dépenses.		,
A Loyer de deux maisons Frs. 17.700,		
Le Combustible (Charbon et bois de chauffage). 104.967,33		a a * *
C. Eau 6.989,97		
D. Gaz 23,314,63		
E. Electrivité 29.416,55		
F. Impôts, service des vidanges, abon- nements, communications téléphoni- ques et indicateurs des téléphones, affranchissement des correspondan- ces, télégrammes, abonnements aux journaux, documents parlementaires, Moniteur belge et publications s'y rapportant. Transports et autres dé- penses de même nature 78.949,83		
Montant total des dépenses : Frs.		261,338,31
Dépenses Frs. 261.338,31		
Reliquat 6.176,69		
Montant du crédit accordé : Frs. 267.515,		
à reporter Frs.	267.515,	261.338,31

	Montant des crédits accordés.	Montant des dépenses.
Re port : Frs.	267.515,	261.338,31
Art. 8/7.		
Montant net du crédit : Frs. 1.482.500,		
Montant du crédit accorde primitivement Frs. 1.500,000,-		
Indisponibilité de 15% - 225.000,-		
Transfert de l'art. 35 + 200.000,-		
Report de l'art.8/7-1936 + 7.500,-		
Montant net du crédit Frs.	1.482.500,	
Montant des dépenses.		
1. Equipment des surveillants; Frs. 20.704,40	1	
l. Articles de nettoyage des lo- caux et d'entretien; 14.738,52		
C. Travaux d'entretien incombant à 1'économat; 48.715,62		
D. Frais de préparation, installa- tion de collections publiques et remaniements du matériel destiné à être classé définitivement dans les conservatoires. 634.203,74		1
E. Bibliothèque et Acquisitions. 298.597,04	100	
F. Achat de collections. 205.312,76		
G. Fournitures de bureau et reliures. 251.992,55		
Frs. 1.474.254,63		
Différences de change sur réances étrangères : Frs. 2.874,80		
Montant total des dépenses : Frs.	* - · · · · · · ·	.471.389,83
Dépenses Frs. 1.471.389,83		
Reliquat " 11.110,17		
Frs. 1.482.500,		
à reporter Frs.	1.750.015,	.732.728,14

	Montant des crédits accordés.	Montant des dépenses.
Report : Frs.	1.750.015,	1.732.728,14
Art. 11/6.		-
Montant net du crédit : Frs. 76.030,85		
Indisponibilité de 15% - 12.000,-		
Transfert de l'art. 35 + 2.000,-		
Crédit supplémentaire des- tiné à payer des dépenses se rapportant à l'art.1937 + 6.030.85		
Montant net du crédit : Frs.	76.030,85	
Tontant total des dépenses : Frs.		74.930,85
Dépenses : Frs. 74.930,85		
Reliquat: 1.100,		
lontant du crédit : Frs. 76.030,85		
Art. 15/5.		
Montant net du crédit : Frs. 350.000,		
Vontant du crédit accordé primitivement Frs. 350.000,		
Indisponibilité de 15% - 52.000,		
fransfert de 1'art. 35 + 52.000,		
Montant net du crédit : Frs.	350.000,	
Market .		
Montant total des dépenses : Frs.		349.866,07
Dépenses : Frs. 349.866,07		
Reliquat: 133,93		
Montant du crédit : Frs. 350.000,		
à reporter : Frs.	2.176.045,85	2.157.525,06

	Montant des crédits accordés.	Montant des dépenses.
Report : Frs.	2.176.045,85	2.157.525,06
AT. 35.		
Montant net du crédit : Frs. 475.460,30		
Pontant du crédit accordé primitivement Frs. 800.000,		
Indisponibilité de 15% - 120.000,		
(Frs. 10.000 à 1'art.7/7   200.000   8/7   52.000   15/5   262.000,		
418.000,		
Transfert de Frs. 2.000 à l'art.11/6 - 2.000,		
416.000,		
Report art. 30 - 1937. + 59.460,30		
Montant net du crédit : Frs.	475.460,30	
	-	
Montant des dépenses : Frs. 473.117,78		
H. Kreye, de Hannovre - 761,95		
Montant total des dépenses : Frs.		472.355,83
Dépenses : Frs. 472.355,83		
Reliquat : 3.104,47		
Montant du crédit : Frs. 475.460,30		
Transfert de l'art. 5/5 "PERSONNEL" au compte		
"MATERIEL" de Frs. 47.500, destinés à payer		
les "indemnités accidentelles allouées aux col-		
laborateurs belges",	¥	
Montant des dépenses : Frs.		47.500,
Frs.	2.651.506,15	2.677.380,89

t	RECAP	TUL TION	•		
Articles	Montant des cré	dits Mont	ant des dépenses	Re	eliquats
5/5	Frs. 47,500,	- Frs.	47.500,	Frs.	0,
7/7	m 267.5I5,	11	261.338,31	17	6.176,69
8/7	1.482.500,	"	1.471.389,83	11	11.110,17
11/6	76.030,	85 "	74.930,85	n	1.100,
15/5	" 350.000,	11	349.866,07	17	133,93
35	475.460,	30 "	472.355,83	17	3.104,47
	Frs. 2.699.006,	15 Frs.	2.677.380,89	Frs.	21.625,26
perçus par des Chemins	nt des divers tr l'Administration de fer lors de				
l'envoi par le Mus e de colis à l'étranger au cours de l'exercice 1938.		is "	<b>- 1.31</b> 2,58	11	+ 1.312,58
*		Frs.	2.676.068,31	Frs.	22.937,84
			2.689.00	,	

Article 8/7.-(1) Dans le reliquat de frs. 11.110,17, il y a lieu de tenir compte du report d'une somme de frs. 10.000,-de l'art. 8/7 de 1938 à l'art. 8/7 de 1939. (Engagement Courtens 118. Lettre nº 5440 du 19/1/39.

# DEPENSES EN MARKS BLOQUES.

Les dépenses payables par la Caisse de Conversion à Berlin, sur le compte des marks bloqués pour l'exercice 1988 s'élèvent à : Frs. 1.494,--

Elles se répartissent comme suit :

1° - Accord nº 1.

néant.

2º - Accord nº 3.

Achat d'appareils et instruments scientifiques pour la somme de

Frs. 1.494,-

0

# Chapitre II - TRAVAUX D'ACHEVEMENT DU MUSEE.

Monsieur le Ministre des Travaux Publics et de la Résorption du chômage a adjugé :

le 19 soût 1938, pour la somme de 576.191,20 frs., à la firme René Gillion, l'entreprise de couverture du Service Géologique de l'Etat, de la chaufferie et des trois ailes;

le 30 septembre 1938, pour la somme de 42.900 frs. à la firme Emile Paulus et Fils, l'entreprise de reconstruction d'un égout rue Jenner;

le 18 novembre 1938, pour la somme de 1.469.000 frs., à la firme Bailly-Mathot, l'entreprise de chaufferie de ces bâtiments.

le 25 novembre 1938, pour la somme de 405.861.40 frs., conjointement aux firmes Dielens et Van Swieten et "Le Thermos", l'entreprise de chauffage central du Service Géologique et des trois siles du Musée.

L'Administration des Travaux Publics avait également mis en adjudication le parachèvement extérieur
total des nouveaux bâtiments du Service Géologique,
de la chaufferie et du Musée. L'ouverture des soumissions eut lieu le 21 octobre 1938, et à donné comme
résultat que dans l'hypothèse la moins chère et toutes
compressions étant faites, les dépenses envisagées
étaient de l'ordre de 18.792.054.90 frs. L'Administration n'a pas cru devoir donner suite à ces soumissions.

Entretemps, Monsieur l'architecte De Vestel avait rentré à l'Administration, les documents du parachèvement intérieur du Service Géologique, lesquels pour des raisons déconomie lui furent renvoyes.

Il est à remarquer dans l'ensemble que les crédits votés par le Parlement sont les suivants pour les différentes annces :

1930 : frs. 100.000 ---

1931 : frs. 100.000,--

1932 frs. 100,000 --

1935 frs. 1.500.000,--

1936 : frs. 10.000.000,--

1937 frs. 45.000.000,--

1938 : frs. 10,000,000,--

soit au total frs. 66.800,000 ---

Toutefois, per décision du Comité du Budget, sur les crédits votés pour 1937, on a immobilisé frs. 15.000.000, --, ce qui fait que la somme totale, dont on aurait pû disposer se trouve ramenée en réalité à frs. 51.800.000, --, Or, par suite des retards apportés constamment par 1 Administration dans les adjudications, il n'a été dépense sur ces frs. 51.800.000, -- de crédits votés et dispohibles, qu'une somme totale de frs. 39.500.000 en chiffres ronds. Il y eut donc environ frs. 12.300.000, -- votés non utilisés.

Dans la rédaction des documents qui sont sortis de son bureau dans le courant de l'année et auxquels l'Administration des Travaux Publics n'a pas, à fin décembre 1938 encore donné suite, Monsieur de Vestel

s'est attaché à effectuer le maximum d'économies possibles, ma s s'est refusé en toute girconstance à admettre le principe de réduire les prix sans sauvegarder le minimum des quelités techniques et esthetiques nécessaires.

Monsieur De Vestel avait egale ent rentre les documents d'adjudication pour la cabine haute tension et le tableau basse tension, documents etablis en tensnt compte des prescriptions de l'Office central d'Electricité et d'Electromécanique; néanmoins cet Office renvoyé les documents à Monsieur De Vestel, demandant de nouvelles modifications, et à fin décembre 1938, cette entreprise, de par ce fait, n'etait pas encore en voie d'adjudication.

Au cours de cette année, l'impression d'indecision et de désordre que recueille ceux qui suivent
l'exécution des travaux s'est encore accentuce. L'intervention de personnes sans mandats ou de fonctionnaires temporaires amenés par les diverses personnalités de passage au siège ministériel n'y est sans
doute pas étrangère. L'action des fonctionnaires
compétents et régulièrement mandatés a ete constamment entravée.

Plus terd, il y sura peut-être lieu de revenir sur ces faits.

Le résultat de ces procédés est fâcheux : l'institution ne peut notamment pas remplir son rôle social et des sommes considérables sont immobilisées sans rendement.

0 0

# Chapitre III - LES COLLABORAT URS.

Tous les spécialistes, dont le concours est indispensable pour étudier et classer les collections scientifiques du Musée, ne per vent être reunis dans le cadre réduit du personnel scientifique de l'Insitution.

L'Etablissement a done dû s'adjoindre 365 colleborateurs scientifi ues.

D'importantes sections du Musée tels que les Vertébrés fossiles et la Préhistoire sont encore dépourvues de titulaire, tandis que la section des Vertébrés
récents ne possède pas d'adjoint scientifique à l'Ornithologie.

Tenent compte da rôle considérable qui devrait être dévolu à la section entomologique du Musée, la plus importante au point de vue social et politique, ce service, dont le personnel scientifique se compose du chef de la section et de deux adjoints scientifiques ne peut remplir la mission qui lui incombe.

Etant donné ce qui précède, l'adjonction de collaborateurs scientifiques belges et étrangers s'est donc imposée

comme les années précédentes.

L'inventaire de l'importante collection scientifique et de la bibliothèque Dautzenberg ainsi que de la bibliothèque Charles Dupond a été continué à l'aide d'autres collaborateurs. Une somme de Frs. 133.732.50 a été consacrée au paiement de ces collaborateurs dont Frs. 35.242.10 aux collaborateurs étrangers représentant leurs frais de voyage, de séjours et de vacations.

L'indisposition de 15% dont été frappé les crédits de l'Institution en avril 1938, n'a plus permis de continuer à partir de cette date, l'exploration du pays ni de faire appel à la collaboration de savants belges et étrangers. La Commission Administrative du Patrimoine du Musée a pu heureusement pallier à cette grave situation en supportant les frais d'explorations et de collaborateurs pour les cinq derniers mois de l'année. Le montant de son intervention s'est élevé à Fra. 32,766,46

0 0

# Chapitre IV .- LES FUBLICATIONS.

L'activité du Musée a tout particulièrement une sensible répercussion sur la production scientifique de l'Institution ainsi que du pays.

Les Mémoires et le Bulletin ont une influence énorme sur le développement de l'Etablissement. Ces publications, dont la liste détachée est renseignée à la première partie de ce rapport, couronnent les recherches du du personnel et des collaborateurs scientifiques du Musée, sur les collections de l'Institution. Elles servent en outre à alimenter, par les échanges, la Bibliothèque du Musée, permettant ainsi l'acquisition de la grande majorité des périodiques scientifiques indispensables aux travaux des Naturalistes. En effet, ainsi que je l'ai signalé dans mes rapports précédents, sans cet apport il serait totalement impossible de se tenir au courant des progrès des connaissances toujours en progression dans l'immense et multiple domaine des sciences naturelles. En plus ces relations d'échange accroissent dans une large mesure la réputation du pays à l'étranger.

L'impression des Médires et du Bulletin a coûté Frs. 349.848,01.

La valeur des publications acquises par le Musée, en échanges de ses travaux, représente pour l'année 1938, une somme supérieure à Frs. 2.500.000.

0 4

# Chapitre V. DEPENSES POUR LA BIBLIOTHEDUE.

Une somme de Frs. 298.597,04 a été consacrée à l'achat de livres et à la continuation des abonnements.

Parmi les acquisitions les plus importantes il y a lieu de signaler tout ce qui a paru à ce jour de l'ouvrage intitulé: "Les Macrolépidoptères du Globe" par A. Seitz, pour la somme de Frs. 24.000, - ainsi que les

volumes I (1890) à V (1894), VII (1895) à XLI (1930)
de même que l'Index des volumes 20 à 30 et 31 à 40 de
Geological Society of America pour la somme de Frs.
9.000, ... Une somme de Frs. 188.847,70 a été consacrée
à la reliure des volumes acquis par les crédits ordinaires ainsi que par échange avec les publications du Musée.

L'arrièré des livres à relier est toujours très important, les crédits ne devraient pas être ménagés pour permettre la mise à jour complètes des reliures.

reprises, une bibliothèque non reliée est une marque de négligence que l'on ne peut admettre dans une Institution de l'importance du Musée. Le retard mis à relier la bibliothèque de l'Etablissement provoque infailliblement du désordre. C'est là qu'il faut chercher l'explication de l'effort constant déployé depuis plus de dix ans pour réaliser une organisation parfaite de la bibliothèque.

0 0

# Chapitre VI. NOMINATIONS, MUTATIONS, DISTINCTIONS HONORIFICUES.

# A. NOMINATIONS ET AUTATIONS PERSONNEL SCIENTIFIQUE.

1. ADAM aide-naturaliste, nommé conservateur adjoint à partir du 30 juin 1938 par A.R. n°3085 du 29 juin 1938.

2.- M. LECOMPTE aide-naturaliste, nommé conservateur adjoint à partir du 31 décembre 1937 par A.R. n°2909 du 13 juillet 1938.

- 3.- L. DEBOT aide-naturaliste, nommé conservateur adjoint à partir du 31 décembre 1937 par A.R. nº 2877 du 14 avril 1938.
- 4. F. TWIESUSLIANN side-naturaliste stagiaire, nommé side-naturaliste à partir du 31 décembre 1937 per A.R. nº 2321 du 14 janvier 1938.
- 5.- R. VENHEYEN side-naturaliste stagiaire, nommé sidenaturaliste à partir du 31 décembre 1938 per A.R. nº 3085 du 19 décembre 1938.

### PERSONNEL ADMINIST ATIE.

- 1.- A. GHEYGELEN commis-redacteur provisoire, nommé
  commis-redacteur à partir du 30 juin
  1938, par A.M. nº 3085 du 15 juin 1938.
- 2.- J. HERIN commis provisoire, nomme commis à partir du 30 juin 1938 par A.M. nº 3085 du 16 juin 1938.
- 3.- J. TOLLET comis provisoire, nomme commis à partir du 30 juin 1938, par A.M. nº 3085 du 15 juin 1938.
- 4.- R. RENDERS commis provisoire, nommé commis à partir du 30 juin 1938 par A.M. nº 3085 du 15 juin 1938.
- 5.— R. VAN BEVER commis provisoire, nommé commis à partir du 30 juin 1938, per A.M. nº 3085 du 15 juin 1938.
- 6. E. DETURCE commis provisoire, nommé commis à partir du 30 juin 1938, par A.M. nº 3085 du 16 juin 1938.
- 7.- L. VERBEECK commis provisoire, nommé commis à partir du 30 juin 1938, par A.M. n° 3085 du 15 juin 1938.
- 8. E. BAUWENS dactylographie provisoire, nommé dactylographe à partir du 30 juin 1938 par A.W. nº 3086 du 15 juin 1938.
- 9. J. HANSSENS admis en qualité de dactylographe provisoire à partir du 22 mars 1938 par D.M. nº 3044 du 22 mars 1938.
- 10. W. VANHOVE admis en qualité de dactylographe provisoire à partir du 27 avril 1938 par D.M. nº 3127 du 27 avril 1938.

11.- A. VAN REYMENANT admis en qualité de dactylographe provisoire à partir du 27 avril 1938 par D.M. nº 3127 du 27 avril 1938.

12.- F. HAILLEZ

Préposé au matériel détaché à
l'Institut météorologique par D.M.
n° 2672 du 11 avril 1938.

# PERSONNEL TECHNIQUE.

1 Q. GOOSSINIS	aide-préparateur, nommé préparateur à partir du 31 décembre 1938 par
· ·	A.M. nº 3085 du 10 décembre 1938.

- 2. J. VERDOOT aide-préparateur, nommé préparateur à partir du 31 décembre 1938 par A.M. n° 3085 du 10 décembre 1938.
- 3.- G. ALDERSONS aide-préparateur ayant reçu un congé d'un an sans traitement par D.M. n° 2644 du 8 octobre 1937 a repris son service le 20 octobre 1938.
- 4.- R. CARLIER

  aide-préparateur provisoire, nommé
  aide-préparateur à partir du 31
  décembre 1937 par A.M. n° 2321 du
  30 décembre 1937.
- 5.- A. BERTHOLD aide-préparateur provisoire, nommé aide-préparateur à partir du 31 décembre 1937 par A.M. n° 2321 du 30 décembre 1937.
- 6. P. DEKLEERMAEKER aide-préparateur provisoire, nommé aide-préparateur à partir du 31 décembre 1937 par A.M. n° 2321 du 30 décembre 1937.
- 7.- A. VANDER CALMEN aide-préparateur provisoire, nommé aide-préparateur à partir du 30 juin 1938 par A.M. n° 3085 du 15 juin 1938.
- 8.- D. VAN CAMP aide-préparateur provisoire nommé aide-préparateur à partir du 30 juin 1938 par A.M. nº 3P85 du 16 juin 1938.
- 9.- M. CARLIER apprenti-préparateur, nommé aidepréparateur provisoire à partir du 31 décembre 1937 par A.M. n° 3031 du 23 mars 1938.

- 10.- 0. GOENS

  apprenti-préparateur, nommé aide-préparateur provisoire à partir du 5
  juillet 1938 par A.M. n° 3279 du 12
  juillet 1938.
- 11.- J. DEWIT aide-préparateur provisoire déchargé de son emploi par D.M. nº 3500 du 21 octobre 1938.
- 12.- J. DUPONT apprenti-préparateur déchargé de son emploi par D.M. nº 3498 du 21 octobre 1938.
- 13. J-B. DECORT apprenti-préparateur licencié à partir du ler mai 1938 par D.M. nº 3100 du 12 avril 1938.
- 14. R. FLAWINNE admis en qualité d'apprenti-préparateur par D.M. nº 3004 du 7 mars 1938.
- 15. J. VAN HAECHT admis en qualité d'apprenti-préparateur par D.M. nº 3004 du 7 mars 1938.
- 16. P. MICHIELS admis en qualité d'apprenti-préparateur par D.M. nº 3004 du 7 mars 1938.
- 17. J. BIEZEMANS admis en qualité d'apprenti-préparateur par D.M. nº 3100 du 12 avril 1938
- 18. D. RIFFLARD admis en qualité d'apprenti-préparateur à partir du ler juillet 1938 par D.M. n° 3172 du 8 juillet 1938.
- 19. M. VAN MEERBEEK admis en qualité d'apprenti-préparateur par D.M. n° 3498 du 21 octobre 1938.
- 20. R. LEMAYENE admis en qualité d'apprenti-préparateur par D.M. n° 3500 du 9 décembre 1938.

#### PERSONNEL DE SURVEILLANCE.

- aurveillant admis à faire valoir ses droits à une pension de retraite par A.M. nº 3254 du 8 juillet 1938. Mis à la retraite à partir du ler octobre 1938.
- 2. G. HENDERICKX surveillant en disponibilité, mis à la retraite à partir du 30 novembre 1938 par A.M. n° 3588 du 10 décembre 1938.

- 3.- A. DEBECKER surveillant provisoire, nommé surveillant à partir du 31 décembre 1938 par A.M. nº 3085 du 10 décembre 1938.
- 4.- J. DELORGE surveillants, peine disciplinaire de la réprimande, infligée le 10 septembre 1938 en application de l'A.R. du 2 octobre 1937.
- 5.- A. CHARON surveillant, peine disciplinaire de la réprimande, infligée le 7 octobre 1838 en application de l'A.R. du 2 octobre 1937.
- 6.- J. VINCENT surveillant provisoire, nommé surveillante partir du 31 décembre 1938 par A.M. nº 3085 du 10 décembre 1938.
- 7. J. VAN CAMBERG surveillant provisoire, nommé surveil lant à partir du 31 décembre 1938 per A.M. nº 3085 du 10 décembre 1938.

#### GENS DE SERVICE.

- 1. J. SPLINGAER admis en qualité de menuisier par D.M.
- 2. J. VANDERKELEN admis en qualité de nettoyeur par D.M. nº 2917 du 14 mars 1938.
- 3. A. HANSSENS admis en qualité de nettoyeur par D.M. nº 2917 du 20 avril 1938.
- 4. P. ENGELS admis en qualité de nettoyeur par D.M. nº 2917 du 20 avril 1938.

#### B. DISTINCTIONS HOMORIFICUES.

- 1. A. d'ORCHYMONT Conservateur.

  Décoré de la Croix civique de le.

  classe (35 ans de service) par A.R.

  du 15 novembre 1938.
- 2. G. de WITTE Conservateur.
  Nommé Chevalier de l'Ordre de Léopole
  par A.R. du 8 avril 1939, n° 103.
- 3.- H. GUILLAUME Gestionnaire.
  Nommé Chevalier de l'Ordre de Léopole
  par A.R. du 15 novembre 1938.
- 4. P. MERTENS

  Chef de Laboratoire.

  Décoré de la Médaille civique de le.

  classe (25 ans de service) par A.R.

  du 15 nevembre 1938.

5. - A. GORIS

Surveillant. Décoré de la Médaille d'or de l'Ordre de Léopold II (Mon. 324 du 20 novembre 1938).

Bruxelles, le 7 décembre 1939. Le Directeur du Musée,

1. bantiar

Le Roi a fait frapper une médaille commémorative en bronze, destinée aux naturalistes ayant collaboré à l'étude des collections recueillies au cours d'un voyage entreptis aux Indes Orientales Néerlandaises, en 1928 et 1929. Les résultats sont publiés dans une serie speciale des Mémoires du Musée. La médaille porte l'inscription suivante :

A
MCMXXVIII
MCMXXIX
VIRO DOCTISSIMO

ILLUSTRANDIS REBUS
AD STUDIA NATURAE PERTINENTIBUS
A NOBIS IN LONGINQUIS
REGIONIBUS ORIENTIS QUAESITIS
ET IN MUSAEO BRUXELLENSI DEPOSITIS
OPTIME MERITO.

Au cours d'une audience au Palais de bruxelles, le 6 octobre 1938, à 11 h ures, Sa Majesté a remis personnellement la médaille aux collaborateurs belges :

- M. W. Adam, Aide-naturaliste au Musée royal d'Histoire naturelle, Bruxelles,
- M. Ant. Ball, Conservateur-adjoint au Musée royal d'Histoire naturelle, Bruxelles,
- M. L. Burgeon, Attaché au Musée du Congo be ge, Tervueren,
- M. G.Fr. de Witte, Conservateur au Musée royal d'Histoire naturelle, Bruxelles,
- M. A. d'Orchymont, Conservateur au Musée royal d'Histoire naturelle, Bruxelles,
- M. Ch. Dupond, Collaborateur au Musée royal d'Histoire naturelle, Bruxelles,
- M. S. Frechkop, Conservateur-adjoint au l'usée royal d'Histoire naturelle, Bruxelles.
- M. M. Goetghebuer, Gand,
- M. V. Lallemand, Bruxelles
- M. E. Leloup, Conservateur au Musée royal d'Histoire naturelle, Bruxelles.

V. Van Straelen, Directeur du Musée royal d'Histoire naturelle de Belgique, Bruxelles. M. H. Schouteden, Directeur du Musée du Congo, Tervueren.

M. Fr. J. Ball, en raison de son grand âge, n'a pu assister à la rérémenie. La médaille a été remise à son fils, M. Ant. Ball.

La médaille des inée à :

- M. Paul Dupuis, Conservateur au Musée royal d'Histoire naturelle, Bruxelles,
- M. Louis Giltay, Conservateur-adjoint au Musée royal d'Histoire naturelle, Bruxelles,
- M. J. Gillet, Hoegaerden,

tous trois décédés, a éte transmise à la famille des défunts

Par les soins des Ambassadeurs ou des Ministres plénipotentiaires de Belgique accrédités dans les capitales étrangères, les collaborateurs étrangers reçurent la médaille, souvent au cours d'une cérémonie organisée au siège des missions belges.

Les récipiendaires furent :

pour l'ALLEMAGNE :

M.M. Walther Arndt, Berlin

C. Attems, Wien

H. Augener, H mburg

H. Balss, München

Bernhauer, Horn

F. Borchmann, Hamburg

Hans Eggers, Stolberg

M. Gaede, Berlin

H. Gebien, Hamburg

B. Gehlen, Berlin

H. Haupt, Halle a.d. Saale

F. Hendel, Wienn

M. Hering, Berlin

W. Horn, Berlin-Dahlem

R. Kleine, Stettin

L. Mader, Wien

F. Spaeth, Wien

M.E. Thiel, Hamburg

Uhmann, E., Stollberg im Erzgebirge

Graf H. Vitzthum, München

F. Werner, Wien

Roewer, Bremen.

Le bijou destiné à M. W. Michaelsen, de Hambourg, (décédé) a été remis à la famille du défunt par l'entremise de M. le Directeur du Zoologisches Staatsmuseum, à Hambourg.

La médaille réservée à M. B. Schwarzer, également décédé, a été remise à la famille du disparu.

pour le BRESIL

M. C. Moreira, Rio-de-Janeiro.

pour le DANEMARK. :

M. H.V. Brondsted, Birkerod

M. Esben-Petersen, Silkeborg

M. K. Stepensen, København

pour l'ESPAGNE :

Rérérend Père Longinos Navas, Saragosse

pour les ETATS-UNIS D'AMERIQUE:

M. J.G. Bequaert, Boston

M. J.R. Malloch, Washington.

### pour la FRANCE :

M.M. A. BOUCOMONT, Cosne

E.L. Bouvier, Paris

- L. Chopard, Paris
- H. Desbordes, Paris
- R. Didier, Paris
- R. Ph. Dollfus, Paris
- P. Fauvel, Angers
- E. Fleutiaux, Nogent-sur-Marne
- H. Harant, Montpellier
- A. Labbé, Nantes
- V. Laboissière, Levallois-Perret
- O. Parent, Berkk-Plage
- M. Pic, Digoin
- F. Santschi, Kairouan (Tunisie)
- A. Théry, Amiens.

Les médailles de M.M. Ph. Dautzengerg (Paris) et A. Bourgoin (Paris), décédés, ont été remises aux familles des défunts.

#### pour 10 GRANDE-BRETAGNE :

M.M.H.E. ANDREWES, London,

G.J. Arrow, London,

Miss Eveleyn Cheesman, London

M.M.C.L. Collenette, London

F.C. Fraser, Coimbatore (South India)

Madame Isabella Gordon, London

M.M.M. Gordon Jackson, London

H. Hanitsch, Oxford

A.J.T. Janse, Pretoria (Transvaal)

M.M. K. Jordan, Tring

Miss Marie V. Lebour, Plymouth

M. W.H. Leigh-Sharpe, London

Madame L. M. I. MacFadyn, Harrow

Sir Guy A.K. Marshall, London

M.M. S. Maulik, London

E. Meyrick, Mallborough

L.B. Prout, Dalston

Miss G. Ricardo, London

M.M. E. Schwarz, London

W.H.T. Tams, London.

# pour l'ITALIE :

M.M. R. Borelli, Torino

G. Grandi, Bologna

Marquis F. Invrea, Genova

A. Palombi, Napoli.

#### pour les PAYS-BAS :

M.M. H. Boschma, Leiden

J.C.H. de Meijere; Amsterdam

H. Engel, Amsterdem

J. Hofker, La Haye

W. Roepke, Wageningen

L. Rutten, Utrecht

J.H. Schuurmans-Stekhoven Jr., Utrecht

G. Stiasny, Leiden

Melle J.M.T. ten Broeke, Amsterdam

Mme A. Weber-van Bosse, Eerbeek

M. C. Willemse, Eygelshoven

Le bijou destiné à M. H. Nierstrasz, d'Utrecht, décédé, a été remis à la famille du défunt.

pour le SUEDE :

M.M. G.E. Du Rietz, Uppsala

Folke Borg, Uppsala

N.A. Kemner, Lund

O. Lundblad, Stokholm-Norra

C.A. Nilsson-Cantell, Wisby.

Pour la SUISSE :

M.M. J. Roux, Bâle

A. von Schulthess, Zürich

Pour la TCHECOSLOVAQUIE :

M.M. V. Balthasar, Bratislava C. Blattny, Prague

pour 1'Union des Republiques socialistes sovietiques.

M.M. A.B. Martynov, Leningrad,
A. Von Stackelberg, Leningrad.